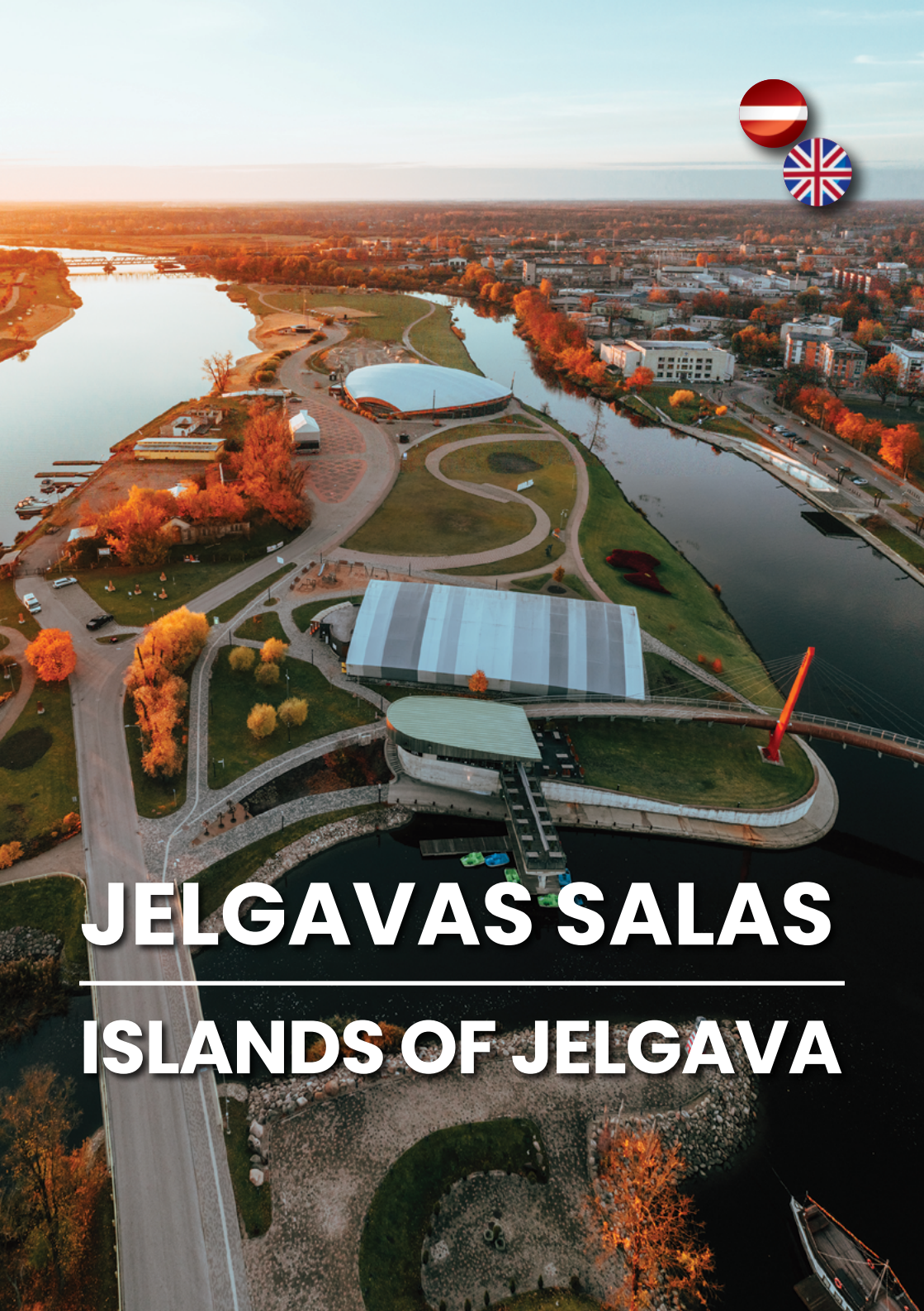


An aerial photograph of the Jelgava Salas (Islands of Jelgava) park complex at sunset. The park features several islands connected by bridges, including a prominent bridge with a red arch. The water reflects the warm orange and yellow light of the setting sun. The surrounding city of Jelgava is visible in the background, with its buildings and streets illuminated by the evening light. The foreground shows a paved road and a small boat docked near the water.

JELGAVAS SALAS

ISLANDS OF JELGAVA

PILSSALA

PILSSALA ISLAND



NESKARTA DABA PILSĒTAS CENTRĀ

Pilssala ir 4 kilometrus gara (~ 100 hektārus liela). Salas apdzīvotajā dienvidu daļā atrodas Jelgavas pils, kurā mājvietu atradusi Latvijas Biozinātņu un tehnoloģiju universitāte. Savukārt, pilssalas ziemeļu virziens ir cilvēka neskarts un pat mežonīgs. Šeit atrodas valsts nozīmes dabas liegums – Lielupes palienes plāvas, kurās mitinās savvaļas zirgi.

PRISTINE NATURE IN THE CITY CENTRE

Pilssala is 4 kilometres long and covers an area of about 100 hectares. Jelgava Castle stands in the residential southern part of the island, and it is home to the Latvian University of Biosciences and Technology. The northern part of Pilssala, on the other hand, remains untouched – one could even call it wild. Lielupe floodplain meadows, a nature reserve of national importance, and home to wild horses, is situated here.



DABAS LIEGUMĀ AUG VAIRĀK NEKĀ 20 ĪPAŠI
AIZSARGĀJAMĀS AUGU SUGAS

MORE THAN 20 SPECIALLY PROTECTED PLANT
SPECIES GROW IN THE NATURE RESERVE



PILSSALU APDZĪVO "KONIK POLSKI"
SAVVAĻAS ZIRGI

KONIK POLSKI WILD HORSES NOW
INHABIT THE ISLAND

2007. gada augustā Jelgavas pilssalas dabas lieguma zonā – Lielupes palienes plāvās – jaunas mājas sev atrada 16 "Konik Polski" **SAVVAĻAS ZIRGI** no Nīderlandes. Tie Pilssalas teritoriju ir apdzīvojuši pilnībā un nekautrējas atklāst līdz salas dienvidiem – Jelgavas pils apkārtnē. Dzīvnieki uz plāvām tika vesti, lai pasargātu reto putnu sugu ligzdošanas vietas no aizaugšanas ar garu zāli un krūmiem. Salā mīt vairāk nekā **80 ZIRGI**.

Pilssalu var apmeklēt ikviens, tomēr iepazīties ar zirgiem tuvāk drīkst tikai kopā ar vides gidu Eināru Nordmani. Zirgus ieteicams vērot no vismaz 25 metru attāluma, jo tie ir savvaļas zirgi un to uzvedību nezinātājam ir grūti prognozēt.

In August 2007, 16 Konik Polski **WILD HORSES** from the Netherlands found a new home in the Lielupe floodplain meadows of the Pilssala Nature Reserve in Jelgava. They have completely colonised the Pilssala territory and are used to wandering into the south of the island – the surroundings of Jelgava Castle. The animals were taken to the meadows to protect these breeding grounds of rare bird species from being overgrown with long grass and shrubs. Currently, the island is home to more than **80 HORSES**.

Everyone can visit Pilssala, but if you intend to learn more about the horses, you must be accompanied by the environmental guide Einārs Nordmanis. It is advisable to keep a distance of at least 25 metres while observing the horses, as they are wild animals and their behaviour is difficult to predict for non-professionals.

EKSKURSIJU AR VIDES GIDU VAR PIETEIKT
PA TĀLRUNI 20264343

BOOK AN EXCURSION WITH ENVIRONMENTAL
GUIDE BY CALLING 20264343





PILSSALA IR TIKAI GĀJIENA ATTĀLUMĀ
NO JELGAVAS PILSĒTAS CENTRA

PILSSALA IS LOCATED JUST A SHORT
WALK FROM THE JELGAVA CITY CENTER

DABAS LIEGUMS “LIELUPES PALIENES PĻAVAS”

Izveidots 1999. gadā, taču kopš 2004. gada dabas liegums “Lielupes palienes pļavas” ir iekļauts Eiropas nozīmes īpaši aizsargājamo dabas teritoriju tīklā **“NATURA 2000”** kā savvaļas putnu, dabisko biotopu un augu sugu aizsardzībai nozīmīgas platības Latvijā un visā Eiropā. Pilssalas teritorijā atrodas 19,2 metrus augsts **KOKA SKATU TORNIS** no kura paveras aizraujoša panorāma uz savvaļas zirgiem, divām upēm un pilsētu.

“LIELUPE FLOODPLAIN MEADOWS” NATURE RESERVE

Established in 1999, and since 2004, the Lielupe floodplain meadows nature reserve has been included in the European network of protected nature areas **NATURA 2000** as an area of importance for the conservation of wild birds, natural habitats and plant species in Latvia and throughout Europe. In the area of Pilssala, there is also a 19.2-meter high **WOODEN OBSERVATION TOWER**, offering a breathtaking panoramic view of wild horses, two rivers, and the city.



Uzbūvēta Baltijā lielākā **ŪDENS-TŪRISMA UN SPORTA BĀZE**, kā arī labiekārtota teritorija Pilssalas ielas apkārtnē.

Pie Jelgavas ūdenstūrisma un sporta bāzes ir liels auto stāvlaukums, kurā pieejama elektroauto uzlāde, speciālas kempu stāvvietas ar elektrību, tualetes un dušas. Publiski pieejams basketbola laukums, kā arī labiekārtots bērnu rotaļu laukums ar velo celiņiem, batutiem un citiem fizisko aktivitāšu elementiem. Rotaļu laukumā izvietoti vairāki šūpuļtīkli, kā arī atpūtas soliņi, no kuriem viens ir viedais soliņš – pie tā iespējams uzlādēt mobilo tālruni, pieejams Wi-Fi. Līdzās izveidots vingrošanas laukums ar treniņiem.

Pilssalas ielā atrodas **JELGAVAS JAHTKLUBS**, kurā ir iespēja nomāt laivas, katamarānus un jahtas.

There has been built the largest **WATER TOURISM AND SPORTS CENTER** in the Baltics, as well as renewed and developed landscape area.

Next to the Jelgava Water Tourism and Sports Base, there is a large parking lot with electric car charging stations, designated camper van spaces with electricity, toilets and showers. A publicly accessible basketball court is available, along with a playground for children with cycling paths, trampolines, and other recreational features. Several hammocks and benches have been installed at the playground. One of them is a smart bench where you can charge your mobile phone and connect to Wi-Fi. There is also an adjacent exercise area with fitness equipment.

On Pilssalas Street, you'll find the **JELGAVA YACHT CLUB**, where anyone interested can rent boats, catamarans, and yachts.

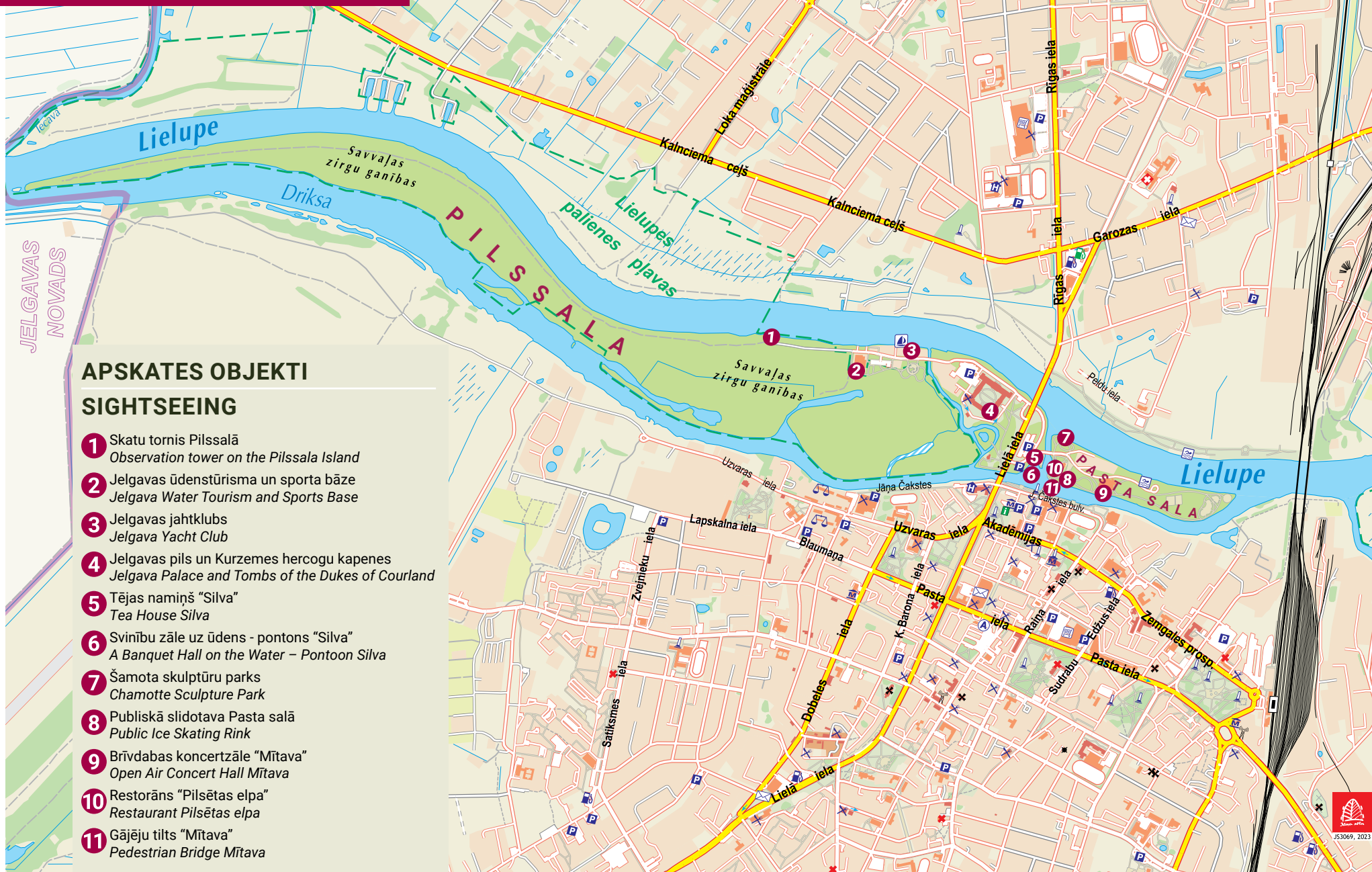


LABIEKĀRTOTĀ PILSSALAS TERITORIJA

RENOVATED TERRITORY OF PILSSALA ISLAND

JELGAVAS SALAS

ISLANDS OF JELGAVA



APSKATES OBJEKTI

SIGHTSEEING

- 1 Skatu tornis Pilssalā
Observation tower on the Pilssala Island
- 2 Jelgavas ūdenstūrisma un sporta bāze
Jelgava Water Tourism and Sports Base
- 3 Jelgavas jahtklubs
Jelgava Yacht Club
- 4 Jelgavas pils un Kurzemes hercogu kapenes
Jelgava Palace and Tombs of the Dukes of Courland
- 5 Tējas namiņš "Silva"
Tea House Silva
- 6 Svinību zāle uz ūdens - pontons "Silva"
A Banquet Hall on the Water – Pontoon Silva
- 7 Šamota skulptūru parks
Chamotte Sculpture Park
- 8 Publiskā slidotava Pasta salā
Public Ice Skating Rink
- 9 Brīvdabas koncertzāle "Mītava"
Open Air Concert Hall Mītava
- 10 Restorāns "Pilsētas elpa"
Restaurant Pilsētas elpa
- 11 Gājēju tilts "Mītava"
Pedestrian Bridge Mītava

PASTA SALA

PASTA (POST) ISLAND

DAUDZFUNKCIONĀLA ATPŪTAS, KULTŪRAS UN AKTIVITĀŠU VIETA

Pasta salas teritorijā izveidota mūsdienīga infrastruktūra – gājēju un velo celiņi, soliņi, apgaismojums, labiercības, bērnu rotaļu un āra trenāžieru laukumi, volejbola laukumi un iespaidīgā **BRĪVDABAS KONCERTZĀLE "MĪTAVA"**.

Pasta sala iekļaujas ansamblī ar rekonstruēto Jāņa Čakstes bulvāri, Studenta skulptūru, gājēju tiltu, labiekārtoto Lielupes promenādi, Jelgavas Svētās Trīsvienības baznīcas torni un Jelgavas pili.

MULTIFUNCTIONAL SPACE FOR CULTURE AND ACTIVITIES

Pasta (Post) Island – a modern infrastructure – pedestrian and cycling paths, benches, lighting, public amenities, children's playgrounds, outdoor fitness areas, volleyball courts, and the impressive **OPEN-AIR CONCERT HALL MĪTAVA**.

Pasta (Post) Island is object of the urban environment that fits into the ensemble of Jānis Čakste Boulevard, the Sculpture of a Student, the pedestrian bridge and the landscaped Lielupe promenade, as well as – the Holy Trinity Church Tower and Jelgava Castle.

VASARAS SEZONĀ DRIKSĀ UN LIELUPĒ
KURSĒ VAIRĀK NEKĀ 8 DAŽĀDI KUĢIŠI

IN THE SUMMER SEASON, MORE THAN 8 DIFFERENT
SHIPS OPERATE ON THE DRIKSA AND LIELUPE RIVERS

PASTA SALAS PELDVIETU aicināti apmeklēt gan iedzīvotāji, gan pilsētas viesi no 15. maija, kad sākas oficiālā peldsezona. Driksas upes krastos vasaras sezonā ikviens var iznomāt **KUĢIŠUS** un **LAIVAS**, no kuriem baudīt pilsētas skatus no ūdens.

Residents and visitors are welcome to enjoy the **SWIMMING AREA** on Pasta (Post) Island starting from May 15, when the official swimming season begins. During the summer season, **BOATS AND SMALL SHIPS** are available for rent along the banks of the Driksa River, giving everyone the opportunity to enjoy the city's views from the water.





PILSĒTAS CENTRU AR PASTA SALU SAVIENO UNIKĀLS GĀJĒJU TILTS "MĪTAVA"

GĀJĒJU TILTS "MĪTAVA" ir vienīgais šāda veida vanšu tilts Baltijā. Pie gājēju tilta atrodas pilsētas **PUBLISKĀ SLIDOTAVA**, kas gada siltajos mēnešos pārtop par skrituļslidošanas laukumu. 2014. gadā Pasta salā tika izbūvēta brīvdabas koncertzāle "Mītava", kurā notiek dažādi koncerti un uzvedumi.

Salas teritorijā atrodas **ŠAMOTA SKULPTŪRU PARKS**, kur apskatāmas vairāk nekā 20 šamota skulptūras. Tas ir vienīgais šāda veida parks Latvijā. Pasta salas dienvidu daļā var apskatīt koka skulptūras, kas tapušas Jelgavā 2020. gada **KOKA SKULPTŪRU** simpozija laikā.

THE PEDESTRIAN BRIDGE "MĪTAVA" CONNECTS THE CITY CENTRE TO PASTA (POST) ISLAND

THE PEDESTRIAN BRIDGE MĪTAVA it is the only (pedestrian) cable-stayed bridge of its kind in the Baltic states.

The **PUBLIC SKATING RINK** of the city is located near the pedestrian bridge, which turns into a roller-skating rink in the warmer months of the year. In 2014, the Open-Air Concert Hall Mītava was built, where various concerts and performances take place.

The island is home to the **FIRECLAY SCULPTURE PARK**, where more than 20 fire-clay sculptures are on display. It is the only park of its kind in Latvia. In the southern part of Pasta (Post) Island, visitors can view **WOODEN SCULPTURES** created during the Wood Sculpture Symposium held in Jelgava in 2020.



Pasta salas sākumā "aug" **METĀLA MĪLESTĪBAS KOKI**, kuros jaunaulātie tradicionāli piestiprina atslēgas, simboliski saslēdzot divu cilvēku dzīves.

Aktīvās atpūtas cienītāji Pasta salā var iznomāt **ELEKTROSKREJRITEŅUS UN ELEKTROSKŪTERUS** un doties izbraucienā pa pilsētu.

Uz Pasta salas esošais **RESTORĀNS "PILSĒTAS ELPA"** sniedz lielisku iespēju baudīt gardu maltīti, vērojot pilsētas panorāmu.

Pasta salas sākumā atrodas **TĒJAS NAMINŠ "SILVA"**, kas piedāvā plašu un sezonālu dzērienu klāstu. Turpat blakus atrodas svinību zāle uz ūdens - **PONTONS "SILVA"**. Šajā vietā paveras viens no skaistākajiem pilsētas skatiem, īpaši vasaras naktīs.

At the beginning of Pasta (Post) Island, **METAL LOVE TREES** grow, where newlyweds traditionally attach keys to symbolically unite the lives of two people.

Adventure lovers can rent **ELECTRIC SCOOTERS AND ELECTRIC BIKES** on Pasta (Post) Island and go for a ride around the city.

The **RESTAURANT PILSĒTAS ELPA** on Pasta (Post) Island offers a great opportunity to enjoy a delicious meal while admiring the city's panorama.

At the entrance of Pasta (Post) Island, you'll find **THE TEA HOUSE SILVA**, which offers a wide and seasonal selection of drinks. Right next to it is a floating Banquet Hall on the Water - **PONTOON SILVA**, located on the water. This spot offers one of the most beautiful views of the city, especially on summer nights.

TRADICIONĀLI JELGAVĀ PASTA SALĀ NOTIEK LIELIE KULTŪRAS PASĀKUMI - STARPTAUTISKAIS LEDUS SKULPTŪRU FESTIVĀLS UN STARPTAUTISKAIS SMILŠU SKULPTŪRU FESTIVĀLS

TRADITIONALLY JELGAVA'S MAJOR CULTURAL EVENTS ARE HELD ON PASTA (POST) ISLAND - THE INTERNATIONAL ICE SCULPTURE FESTIVAL AND THE INTERNATIONAL SAND SCULPTURE FESTIVAL



ATKLĀJ JELGAVAS SALAS AR AUDIOGIDU TELEFONĀ

DISCOVER JELGAVA ISLAND WITH AN AUDIO GUIDE ON YOUR PHONE



Jelgavas pilsētvidē pieejami 24 audiogidu stāsti par dažādiem nozīmīgiem Jelgavas objektiem, klausies un iedvesmojies!

There are 24 audio guide stories available in Jelgava's urban environment about various important Jelgava landmarks—listen and get inspired!

PILSSALAS UN PASTA SALAS TERITORIJĀ PIEEJAMI 5 AUDIOGIDU STĀSTI

THERE ARE 5 AUDIO GUIDE STORIES AVAILABLE IN THE PILSSALA AND PASTA (POST) ISLAND AREA.



Jelgavas pils
Jelgava Palace



Kurzemes hercogu kapenes
Tombs of the Dukes of Courland



Jāņa Čakstes bulvāris un Mītavas tilts
Pedestrian Bridge Mītava and Boulevard
of Jānis Čakste



Pasta sala
Pasta (Post) Island



Lielupes palienes pļavas un skatu tornis
The Lielupe floodland meadows and Watchtower

Jelgavas reģionālais tūrisma centrs
Jelgava Regional Tourism Centre

☎ +371 63005447, +371 25619266, ✉ tic@tornis.jelgava.lv

📍 Akadēmijas iela 1, Jelgava

🌐 www.visit.jelgava.lv



REĢIONĀLAIS
TŪRISMA CENTRS

